

THOMSON

Robot multifonction

THFP9275/ THFP9275A

MODE D'EMPLOI



Lire attentivement la notice avant toute utilisation.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2014/35/UE (qui remplace la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/UE (remplaçant la directive 89/336/CEE).



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les précautions de sécurité suivantes:

- Ce robot est doté d'un dispositif de protection contre la surchauffe. Lorsque la température est trop élevée, l'appareil s'éteint automatiquement et reprendra le fonctionnement après que le moteur aura suffisamment refroidi (après environ 15 minutes).
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la

mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Attention aux risques de blessures en cas de mauvaise utilisation. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des lames affûtées, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil durant plus d'une minute consécutive.

- Si l'opération devait durer plus d'une minute, faites fonctionner l'appareil pendant une minute puis éteignez-le et laissez-le refroidir pendant dix minutes avant de reprendre le fonctionnement. Si l'opération devait durer au total plus de cinq minutes, répétez comme décrit précédemment puis laissez l'appareil refroidir pendant 90 minutes avant de le mettre en marche à nouveau. Cela prolongerait la durée de vie de votre robot.
- Les surfaces accessibles peuvent être chaudes lorsque l'appareil est en marche.
Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou une télécommande.
- Les lames et lamelles sont très tranchantes, manipulez-les avec précaution. **Tenez systématiquement la lame du couteau à l'emplacement prévu**

pour les doigts à l'opposé du tranchant, durant la manipulation et le nettoyage.

- Veillez toujours à retirer la lame avant de verser le contenu du bol.
- Conservez les mains et tout ustensile hors du bol du robot et du gobelet du mixeur lorsque l'appareil est branché sur l'alimentation électrique.
- Éteignez et débranchez l'appareil :
 - avant d'adapter ou de retirer des éléments
 - lorsqu'il n'est pas utilisé
 - avant le nettoyage.
- N'utilisez jamais vos doigts pour pousser la nourriture dans le tube d'alimentation. Utilisez toujours le poussoir fourni.
- Avant de retirer le couvercle du bol ou le mixeur/moulin du bloc d'alimentation :
 - éteignez l'appareil
 - assurez-vous que les accessoires/lames sont complètement arrêtés

- veillez à ne pas dévisser le gobelet du mixeur ou le pichet du moulin de l'unité porte-lames.
- Laissez les liquides refroidir à température ambiante avant de les placer dans le mixeur.
- Veillez à ne pas forcer le mécanisme de verrouillage, l'appareil serait alors endommagé et pourrait provoquer des blessures.
- N'utilisez jamais un accessoire non autorisé.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé. Faites-le vérifier ou réparer.
- Ne mouillez jamais l'unité moteur, le cordon d'alimentation ou la prise.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord d'une table, du plan de travail ou être en contact avec des surfaces chaudes.

- Ne dépassez pas les capacités maximales indiquées dans le tableau des vitesses recommandées.
- N'employez l'appareil qu'à la fin domestique prévue. Nous déclinons toute responsabilité dans les cas où l'appareil est utilisé incorrectement ou que les présentes instructions ne sont pas respectées.
- Une mauvaise utilisation de votre robot/mixeur peut provoquer des blessures.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **Avant le branchement**
 - Assurez-vous que le voltage est identique à celui indiqué sous votre appareil.



Convient pour aliments

IMPORTANT

Il est interdit de remplacer le cordon d'alimentation vous-même. En cas de détérioration, il doit être réparé par le service après-vente de distributeurs locaux, le fabricant ou des personnes de qualifications similaires.

Si l'appareil est tombé, demandez à un professionnel qualifié de l'inspecter avant de le réutiliser. Des détériorations internes peuvent provoquer des accidents.

Pour tout type de problèmes ou réparations, contactez le service après-vente de distributeurs locaux, le fabricant ou des personnes de qualifications similaires pour prévenir tout risque éventuel.

Mise au rebut et responsabilité environnementale

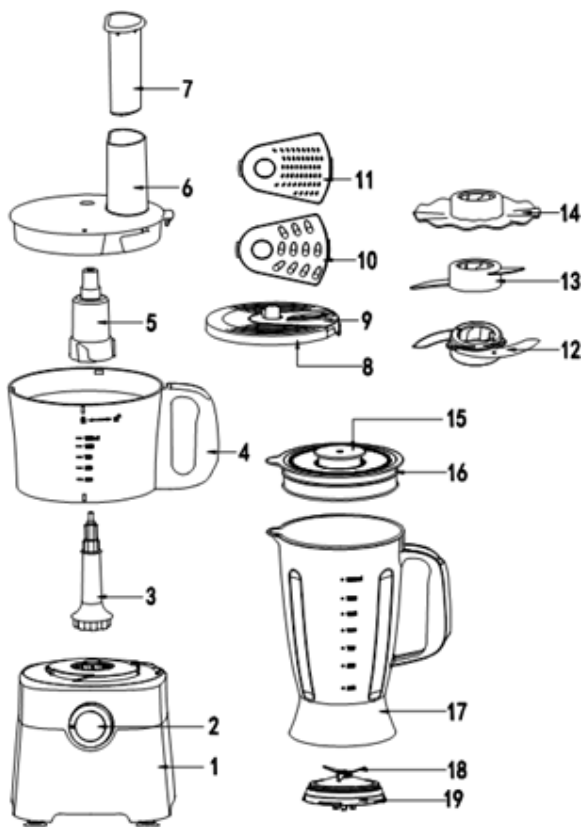
Afin d'être respectueux de l'environnement, nous vous encourageons à jeter correctement l'appareil. Vous pouvez contacter les autorités locales ou les centres de recyclage pour plus d'informations.

SPECIFICATIONS

Tension : 220-240V- 50/60Hz
Puissance : 750 Watts
Capacité maximale : 2 litre pour le bol
1,8 litre pour le Blender

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Bloc moteur | 2. Interrupteur rotatif |
| 3. Embout pivotant | 4. Bol |
| 5. Support d'accessoires | 6. Couvercle du bol |
| 7. Poussoir | 8. Disque adaptateur de lame |
| 9. Disque trancheur | 10. Lame à râper grossièrement |
| 11. Lame à râper finement | 12. Lame du hachoir(acier) |
| 13. Lame de pétrissage (plastique) | 14. Disque émulsifiant |
| 15. Verre mesureur | 16. Couvercle du bol mélangeur |
| 17. Bol mélangeur | 18. Lame mélangeur |
| 19. Support pivotant | |



AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Déballer l'appareil puis démontez toutes les pièces. Reportez-vous à la section « Démontage » pour les instructions.

Lavez toutes les pièces à l'eau chaude savonneuse à l'exception du bloc moteur. Séchez-les immédiatement. **NE PLONGEZ PAS LE BLOC MOTEUR DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**

UTILISATION

Lame à hacher

1. Fixez l'embout pivotant sur le bloc moteur.
2. Placez le bol sur le bloc moteur puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le fixer fermement en place.
3. Fixez le support d'accessoires sur l'embout pivotant.
4. Positionnez la lame à hacher sur le support.
5. Tournez la lame afin de la fixer en place.
6. Mettez le couvercle sur le bol puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verrouillé sur le bol.
7. Insérez le poussoir dans l'ouverture du couvercle.

Aliments	Quantité	Accessoires	Vitesse	Temps pour le lot
Chocolat	≤ 100 g	Hachoir	2	30~60sec
Fromage	≤ 200 g	Pétrissage	2	10~30sec
Viande	≤ 500 g	Émulsifier	2	30~70sec
The/ épices	50 to 100 g	Grille	1 or 2	30~70sec
Fruits/ légumes	100 to 300 g	Taillage	1 or 2	30~70sec
Oignons	≤ 500 g	Mixeur	2	30~60sec

Remarques d'utilisation :

Installez la lame à hacher dans le bol avant d'y ajouter les ingrédients.

Pour éviter de trop hacher les aliments, utilisez la fonction « Pulse ».

Répétez l'opération si nécessaire. Ne faites pas hacher du fromage à pâte cuite ou du chocolat pendant trop longtemps

Afin d'éviter de le faire fondre.

Durée d'opération standard : 30 à 60 secondes.

Lames à trancher, râper et gratter.

1. Fixez l'embout pivotant sur le bloc moteur.
2. Placez le bol sur le bloc moteur puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le fixer fermement en place.
3. Mettez la lame à utiliser dans l'adaptateur de lame.
4. Fixez l'adaptateur sur l'embout pivotant.
5. Mettez le couvercle sur le bol.

6. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verrouillé sur le bol.
7. Mettez les aliments dans le bol via l'ouverture du couvercle.
8. Utilisez le poussoir pour presser les aliments.

Remarques d'utilisation :

Choisissez la lame adaptée selon la recette et en fonction des aliments. Appuyez sur /es aliments doucement à l'aide du poussoir. Coupez /es aliments en petits morceaux afin de pouvoir /es mettre dans l'ouverture du couvercle plus aisément.

Pour de meilleurs résultats, ajoutez /es aliments au fur et à mesure.

Pour /es aliments mous,

sélectionnez la vitesse inférieure afin d'éviter de /es rendre liquides. Si vous devez préparer une grande quantité d'aliments, répartissez-/es en plusieurs lots. Respectez la capacité maximale de l'appareil. Ne faites pas émulsionner ou râper plus de 1.200 ml d'ingrédients à la fois.

Blender

1. Assurez-vous que le support pivotant soit fixe fermement en place.
2. Ajoutez les aliments dans le bol mélangeur.
3. Mettez le verre mesureur et le couvercle en place.
4. Positionnez le bol mélangeur sur le bloc moteur puis tournez le bol dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le verrouiller.

Conseils et avertissements :

Il est recommandé d'utiliser la fonction « PULSE » pour mélanger les ingrédients avant de /es mixer.

Ne tentez pas de mixer plus de 1.800 ml d'ingrédients à la fois.

Assurez-vous que le support pivotant est correctement installé avant de mettre l'appareil en marche.

Vous pouvez utiliser le verre mesureur pour ajouter des ingrédients pendant le fonctionnement.

N'utilisez pas l'appareil en continu pendant plus d'une minute, autrement l'appareil risque de surchauffer.

DEMONTAGE

1. Retirez le poussoir. Tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis soulevez-le.
2. Soulevez l'adaptateur de lame de l'embout pivotant.
3. Retirez la lame de l'adaptateur.
4. Tournez le bol dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de le déverrouiller du bloc moteur puis soulevez-le.

NETTOYAGE

Lavez toutes les pièces à l'eau chaude savonneuse à l'exception du bloc moteur.

Les lames et les disques sont démontables et se lavent à l'eau.

Manipulez-les avec précaution.

NE PAS PLONGER LE BLOC MOTEUR DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.

RESOLUTION DES PROBLEMES

Problème	Solution
L'appareil ne se met pas en marche.	Vérifiez si l'appareil est monté correctement. Assurez-vous que la prise d'alimentation soit branchée fermement. Vérifiez s'il y a une panne de courant.
L'appareil s'arrête soudainement.	Le bol est peut-être mal fixé au bloc moteur. installez-le fermement à nouveau.
Le moteur est en marche mais l'appareil ne fonctionne pas.	Assurez-vous que l'embout pivotant soit correctement installé.

ATTENTION



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/EU, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement

de ce produit.

Ainsi, lors de la fin de vie de l'appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de l'équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchettes) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

Élimination et respect de l'environnement

Si vous souhaitez vous débarrasser de votre appareil électrique car il a besoin d'être remplacé ou n'est plus utilisé, pensez à protéger l'environnement.

Demandez conseil aux collectivités locales, car il existe de nombreuses déchettes respectueuses de l'environnement.

GARANTIE

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes ;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions

concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;

(5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant. La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par SCHNEIDER CONSUMER GROUP.

Ce produit est importé par SCHNEIDER CONSUMER GROUP

12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

THOMSON

Multifunction food processor

THFP9275/ THFP9275A

USER MANUAL



Read the instructions carefully before use.

This product complies with the requirements of Directives 2014/35/EU (repealing Directive 73/23/EEC as amended by Directive 93/68/EEC) and 2014/30/EU Directive (repealing Directive 89/336/EEC).



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, observe the following safety precautions:

- This food processor is equipped with a protection device against overheating. When the temperature is too high, the unit will turn off automatically and resume operation after the motor has sufficiently cooled down (after about 15 minutes).
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Warning: potential injury from misuse. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades,

emptying the bowl and during cleaning.

- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- This appliance is intended to be used in household.
- Do not operate the unit continuously for more than a minute.
- If the operation needs to last more than a minute, operate the unit for a minute and then turn it off and let it cool for ten minutes before continuing. If the operation needs to last a total of more than five minutes, repeat as described above and then let the unit cool for 90 minutes

before turning it on again. This would extend the service life of your food processor.

- The accessible surfaces may become hot during use.
- This appliance is not designed to operate with an external timer or remote control.
- The blades and discs are very sharp, handle with care. Always hold the blade by the finger grip away from the cutting edge when handling and cleaning.
- Always remove the blade before pouring the contents from the bowl.
- Keep hands and all utensils out of the mixing bowl and blender jar while the unit is plugged into the power supply.
- Turn off and unplug the appliance:
 - before fitting or removing attachments;
 - when not in use; and
 - before cleaning.
- Never push food into the feeder tube with your fingers. Always use

the supplied pusher.

- Before removing the cover from the mixing bowl or blender jar from the motor unit:
 - turn off the power;
 - make sure that the accessories/ blades have completely stopped; and
 - be careful not to unscrew the mixing bowl or blender jar from the motor unit.
- Let the liquid cool to room temperature before placing them in the blender.
- Do not apply excessive force on the locking mechanism; otherwise the unit could be damaged and cause injury.
- Never use unauthorized attachment.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Never use a damaged appliance. Send it for inspection or repair.
- Never wet the motor unit, power cord or plug.
- Do not let the cord hang over the

edge of a table or countertop. Do not allow it to come into contact with hot surfaces.

- Do not exceed the maximum capacity indicated in the product.
- Only use the appliance for its intended domestic use. We decline all liability if the appliance is used improperly or if the present instructions are not followed.
- Improper use of your food processor can cause injury.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before plugging in

- Make sure the mains voltage is the same as indicated under your

appliance.



For food contact use

IMPORTANT

It is forbidden to replace the power cable by yourself. In case of damage, it should be repaired by the after-sales service of local distributors, the manufacturer or similar qualified person.

If the appliance is dropped, please ask professional qualified person to check before using it again. Internal damage may cause accidents.

For any kind of problems or repairs, please contact the after-sales service of local distributors, the manufacturer or similar qualified person in order to prevent any risks.

Disposal and environmental responsibility:

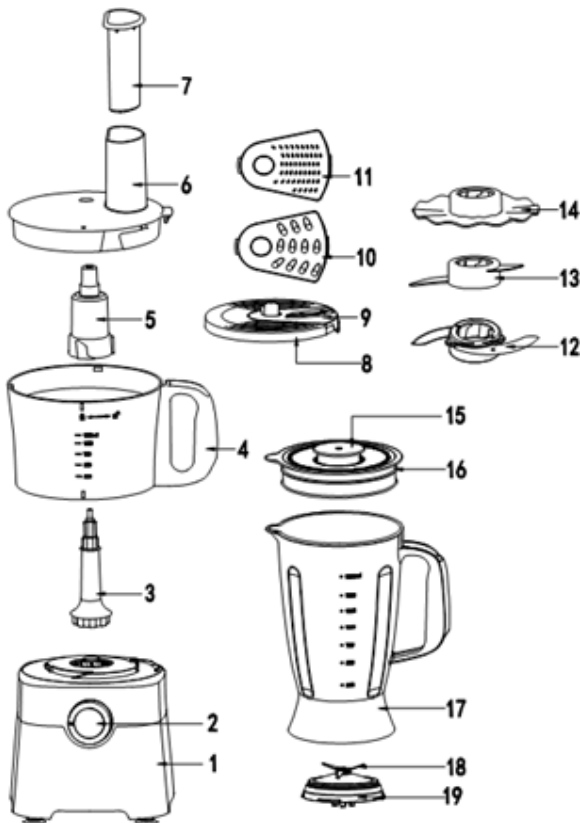
In order to be environmental friendly, we encourage you to dispose of the appliance. You can contact local authorities or recycling centres for more information.

SPECIFICATIONS

Voltage : 220-240V- 50/60Hz
Power : 750 Watts
Maximum Capacity : 2 liter (Bowl)
1.8 liter (Blender)

PRODUCT OVERVIEW

1. Motor unit
2. Rotary switch
3. Spindle
4. Bowl
5. Accessories holder
6. Bowl cover
7. Pusher
8. Blade adapter
9. Slicing disc
10. Coarse Shredding blade
11. Fine shredding blade
12. Chopping blade(Steel)
13. Dough blade(Plastic)
14. Emulsifying disc
15. Measuring cup
16. Blender Jar Cover
17. Blender Jar
18. Mixing blade
19. Swivel Stand



BEFORE FIRST USE

Unpack the product and disassemble all parts. Refer to the section "Disassembling the Appliance" for instructions.

Wash all parts in warm soapy water except the motor unit. Dry them immediately. DO NOT IMMERSE THE MOTOR UNIT IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

INSTRUCTION FOR USE

Chopping Blade

1. Fix the spindle onto the motor unit.
2. Place the bowl on the motor unit and turn it clockwise in order to secure it firmly in place.
3. Fit the accessory holder onto the spindle.
4. Position the chopping blade onto the accessory holder.
5. Turn the blade to secure it in place.
6. Put the cover on the bowl and turn it clockwise until it is locked on the bowl.
7. Insert the pusher into the feeder tube.

Food	Quantity	Accessories	Speed	Time for batch
Chocolate	≤ 100 g	Chopper	2	30~60sec
Cheese	≤ 200 g	Kneading	2	10~30sec
Meat	≤ 500 g	Emulsify	2	30~70sec
Tea/Spices	50 to 100 g	Grating	1 or 2	30~70sec
Fruit/vegetable	100 to 300 g	Slicing	1 or 2	30~70sec
Onions	≤ 500 g	Blender	2	30~60sec

Notes for Use:

Install the chopping blade in the bowl before adding the ingredients. To avoid over-chopping food, use the "PULSE" function. Repeat if necessary. Do not chop hard cheese or chocolate for too long to avoid melting them.

Standard Chopping Time: 30 to 60 seconds

Slicing and Shredding Blades

1. Fix the spindle onto the motor unit.
2. Place the bowl on the motor unit and turn it clockwise in order to secure it firmly in place.
3. Attach the suitable disc to the blade adapter.
4. Fit the blade adapter onto the spindle.
5. Put the cover on the bowl.

6. Turn the cover clockwise until it is locked on the bowl.
7. Add the food into the bowl through the feeder tube.
8. Use the pusher to press the food down.

Notes for Use:

Choose the appropriate blade according to the recipe and ingredients. Gently push the food down with the pusher.

Cut food into small pieces in order to insert them into the feeder tube more easily.

For best results, add the food progressively. For soft foods, select a slower speed to avoid making them liquid. If you need to prepare a large amount of food, divide them into several lots. Do not slice or shred over 1,200ml of ingredients at a time. Never exceed the maximum capacity of the appliance.

Blender

1. Make sure the swivel stand is firmly fixed in place.
2. Add the food in the blender jar.
3. Put the measuring cup and cover in place.
4. Position the blender jar on the motor unit then turn it clockwise in order to lock it.

Tips

It is recommended to use the "PULSE" function to stir the ingredients before blending them. Do not blend more than 1,800ml of ingredients at a time.

Make sure the swivel stand is properly installed before switching on the appliance. You can use the measuring cup for adding ingredients during operation.

Do not operate the food processor continuously for more than one minute; otherwise it may overheat.

DISASSEMBLING THE APPLIANCE

1. Remove the pusher. Turn the cover anticlockwise and take it away.
2. Lift the blade adapter from the spindle.
3. Remove the blade from the adapter.
4. Turn the bowl anticlockwise to unlock it from the motor unit then lift it up.

CLEANING

Wash all parts in warm soapy water except the motor unit. The blades and discs are detachable and can be washed with water. Handle them with care.

DO NOT IMMERSE THE MOTOR UNIT IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The food processor does not start.	Check if the unit is mounted correctly. Make sure the power cord is plugged securely into the socket. Check if there is a power outage.
The unit suddenly stops.	The bowl may not be mounted securely onto the motor unit. Install it firmly again.
The motor is running but the unit does not work.	Make sure the spindle is installed correctly.

ATTENTION



This logo affixed to the product indicates that it is an appliance of which the waste processing falls within the framework of the 2012/19/EC Directive of, on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

The presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment may have potential effects on the environment and human health in the reprocessing cycle of the product.

Thus, at the end of the life of this appliance, it should not be

disposed of with unsorted household waste.

As a consumer, your role is crucial in the cycle of reuse, recycling and other forms of recovery of electrical and electronic equipment. Waste reception center and collection facilities are implemented at your disposal by local communities (recycling facilities) and distributors.

You have the responsibility to use the selective waste collection systems at your disposal.

Disposal and environmental protection If you want to dispose of your electrical appliance as it needs to be replaced or is no longer used, think about protecting the environment. Consult local authorities for environmental friendly ways for waste disposal.

WARRANTY

The warranty does not cover the wear parts of the product, nor the problems or damage resulting from:

- (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
 - (2) defects or deterioration due to contact with liquids and corrosion caused by rust or the presence of insects;
 - (3) any incident, abuse, misuse, alteration, disassembly or Unauthorized repair
 - (4) improper maintenance, improper use
- Concerning the product or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or not approved by the manufacturer.
- The guarantee will be cancelled if the nameplate and / or serial number of the product are removed.

THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by
SCHNEIDER CONSUMER GROUP.

***This product is imported by SCHNEIDERCONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE***

THOMSON

Multifunctionele keukenmachine THFP9275 / THFP9275A HANDLEIDING



Lees voor gebruik de instructies aandachtig door.

Dit product voldoet aan de vereisten van de 2014/35/EG-richtlijn (waarbij de 73/23/EEG-richtlijn wordt ingetrokken, gewijzigd door de 93/68/EEG-richtlijn) en de 2014/30/EG-richtlijn (waarbij de 89/336/EEG-richtlijn wordt ingetrokken).



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem bij het gebruik van dit product de volgende veiligheidsmaatregelen in acht:

- Deze foodprocessor is voorzien van een beveiliging tegen oververhitting. Als de temperatuur te hoog is, wordt de unit automatisch uitgeschakeld en hervat de werking nadat de motor voldoende is afgekoeld (na ongeveer 15 minuten).
- Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en als ze de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet spelen met de apparaat.

- Waarschuwing: mogelijk letsel door verkeerd gebruik. Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmesses, het legen van de kom en tijdens het schoonmaken.
- Koppel het apparaat altijd los van het elektriciteitsnet als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat het wordt gemonteerd, gedemonteerd of schoongemaakt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen nadert die tijdens het gebruik bewegen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat het apparaat niet langer dan een minuut ononderbroken werken.
- Als de bewerking langer dan een minuut moet duren, laat het apparaat dan een minuut

draaien en schakel het vervolgens uit en laat het tien minuten afkoelen voordat u verder gaat. Als de handeling in totaal meer dan vijf minuten moet duren, herhaal dan zoals hierboven beschreven en laat het apparaat 90 minuten afkoelen voordat u het weer inschakelt. Dit verlengt de levensduur van uw keukenmachine.

- De toegankelijke oppervlakken mogen worden heet tijdens gebruik.
- Dit apparaat is niet ontworpen om te werken met een externe timer of afstandsbediening.
- De messen en schijven zijn erg scherp, ga er voorzichtig mee om. Houd het mes altijd bij de vingergreep uit de buurt van het snijvlak tijdens het hanteren en schoonmaken.
- Verwijder altijd het mes voordat u de inhoud uit de kom giet.

- Houd handen en al het keukengerei uit de mengkom en de blenderkan terwijl het apparaat is aangesloten op het stopcontact.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact:
 - voordat u hulpstukken aanbrengt of verwijdert;
 - wanneer niet in gebruik; en
 - voor het schoonmaken.
- Duw nooit met uw vingers voedsel in de vulopening. Gebruik altijd de meegeleverde stamper.
- Voordat u het deksel van de mengkom of blenderkan van de motorunit verwijdert:
 - schakel de stroom uit;
 - zorg ervoor dat de accessoires / messen volledig tot stilstand zijn gekomen; en
 - Pas op dat u de mengkom of blenderkan niet van de motorunit losschroeft.
- Laat de vloeistof afkoelen tot

kamertemperatuur voordat u ze in de blender doet.

- Oefen geen overmatige kracht uit op het vergrendelingsmechanisme; anders kan het apparaat beschadigd raken en letsel veroorzaken.
- Gebruik nooit ongeautoriseerde hulpstukken.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Stuur het op voor inspectie of reparatie.
- Maak de motor, het netsnoer of de stekker nooit nat.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met hete oppervlakken.
- Overschrijd het maximum niet capaciteit aangegeven in het product.

- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde huishoudelijk gebruik. Wij wijzen elke aansprakelijkheid af als het apparaat onjuist wordt gebruikt of als deze instructies niet worden opgevolgd.
- Onjuist gebruik van uw keukenmachine kan letsel veroorzaken.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt

- Zorg ervoor dat de netspanning

hetzelfde is als aangegeven
onder uw apparaat.



Voor gebruik in contact met
voedsel

BELANGRIJK

Het is verboden om de voedingskabel zelf te vervangen. In geval van schade moet het worden gerepareerd door de after-sales service van lokale distributeurs, de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

Als het apparaat is gevallen, vraag dan een professioneel gekwalificeerd persoon om het te controleren voordat u het opnieuw gebruikt. Interne schade kan ongelukken veroorzaken.

Neem voor elk soort probleem of reparatie contact op met de after-sales service van lokale distributeurs, de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om elk risico te vermijden.

Verwijdering en verantwoordelijkheid voor het milieu:

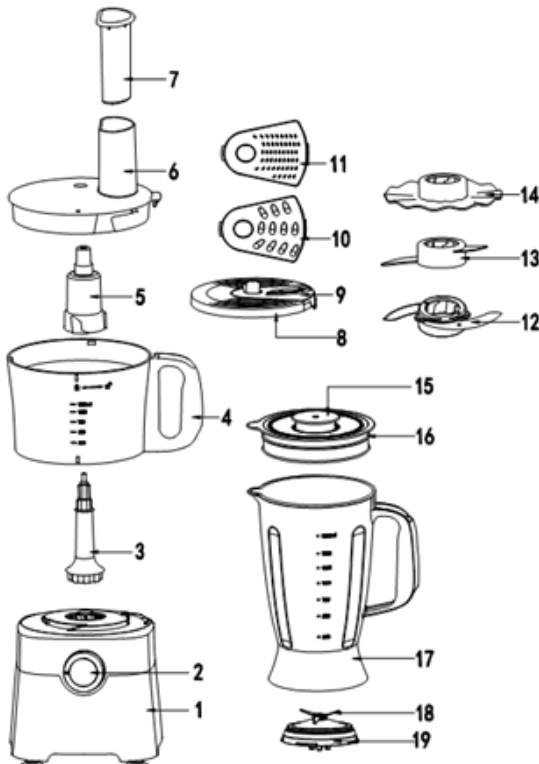
Om milieuvriendelijk te zijn, wijmoedig u aan om het apparaat weg te gooien. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of recyclingcentra.

SPECIFICATIES

Spanning : 220-240V~ 50 / 60Hz
Kracht : 750 watt
Maximale capaciteit : 2 liter (kom)
1,8 liter (blender)

PRODUCTOVERZICHT

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Motoreenheid | 2.draaischakelaar |
| 3. Spil | 4.Kom |
| 5. Houder voor accessoires | 6.Kom deksel |
| 7. Opdringer | 8.Adapter voor mes |
| 9. Snijschijf | 10.Grof Hakmes |
| 11. Fijn hakmes | 12.Hakmes (staal) |
| 13. Deegmes (kunststof) | 14.Emulgerende schijf |
| 15.Maatbeker | 16.Deksel blenderkan |
| 17.Blenderkan | 18.Mengblad |
| 19.Draaibare standaard | |



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Pak het product uit en demonteer alle onderdelen. Raadpleeg het gedeelte "Het apparaat uit elkaar halen" voor instructies. Was alle onderdelen in warm zeepsop, behalve de motorunit. Droog ze onmiddellijk af. **DOMPEL DE MOTORUNIT NIET IN WATER OF ENIGE ANDERE VLOEISTOF.**

GEBRUIKSAANWIJZING

Hakmes

1. Bevestig de spil op de motoreenheid.
2. Plaats de kom op de motorunit en draai hem rechtsom om hem stevig op zijn plaats vast te zetten.
3. Monteer de accessoirehouder op de as.
4. Plaats het hakmes op de accessoirehouder.
5. Draai het mes om het vast te zetten.
6. Plaats het deksel op de kom en draai het met de klok mee totdat het op de kom vastzit.
7. Steek de stamper in de toevoerbus.

Voedsel	Aantal stuks	Accessoires	Snelheid	Tijd voor batch
Chocola	≤ 100 g	Bijl	2	30 ~ 60 seconden
Kaas	≤ 200 g	Kneden	2	10 ~ 30 seconden
Vlees	≤ 500 g	Emulgeren	2	30 ~ 70 seconden
Thee / specerijen	50 tot 100 g	Rooster	1 of 2	30 ~ 70 seconden
Fruit / groente	100 tot 300g	Snijden	1 of 2	30 ~ 70 seconden
Uien	≤ 500 g	Blender	2	30 ~ 60 seconden

Opmerkingen voor gebruik:

Installeer het hakmes in de kom voordat u de ingrediënten toevoegt. Gebruik de functie "PULS" om te voorkomen dat u het voedsel te lang hakt. Herhaal indien nodig. Hak geen harde kaas of chocolade te lang om te voorkomen dat ze smelten. Standaard haktijd: 30 tot 60 seconden

Mesjes voor snijden en versnipperen

1. Bevestig de spil op de motoreenheid.
2. Plaats de kom op de motorunit en draai hem rechtsom om hem stevig op zijn plaats vast te zetten.
3. Bevestig de geschikte schijf op de mesadapter.
4. Monteer de mesadapter op de as.
5. Zet het deksel op de kom.
6. Draai het deksel met de klok mee totdat het op de kom vastzit.
7. Voeg het voer via de vulopening toe aan de kom.
8. Gebruik de stamper om het voedsel naar beneden te drukken.

Opmerkingen voor gebruik:

Kies het juiste mes volgens het recept en de ingrediënten. Duw het voedsel voorzichtig naar beneden met de stamper.

Snijd voedsel in kleine stukjes om ze gemakkelijker in de vulopening te kunnen doen.

Voor het beste resultaat voegt u het voer geleidelijk toe. Kies voor zacht voedsel een lagere snelheid om te voorkomen dat het vloeibaar wordt. Als u een grote hoeveelheid voedsel moet bereiden, verdeel ze dan over meerdere porties. Snijd of rasp niet meer dan 1200 ml ingrediënten per keer. Overschrijd nooit de maximale capaciteit van het apparaat.

Blender

1. Zorg ervoor dat de draaivoet stevig op zijn plaats is bevestigd.
2. Voeg het voedsel toe in de blenderkan.
3. Zet de maatbeker en het deksel op hun plaats.
4. Plaats de blenderkan op de motorunit en draai hem vervolgens met de klok mee om hem te vergrendelen.

Tips

Het wordt aanbevolen om de functie "PULS" te gebruiken om de ingrediënten te roeren alvorens ze te mengen. Meng niet meer dan 1.800 ml ingrediënten per keer.

Zorg ervoor dat de draaivoet correct is geïnstalleerd voordat u het apparaat inschakelt. U kunt de maatbeker gebruiken om ingrediënten toe te voegen tijdens het gebruik.

Laat de keukenmachine niet langer dan een minuut ononderbroken werken; anders kan het oververhit raken.

HET APPARAAT DEMONTEREN

1. Verwijder de stamper. Draai het deksel linksom en neem het weg.
2. Til de mesadapter van de as.
3. Verwijder het mes van de adapter.
4. Draai de kom tegen de klok in om hem te ontgrendelen van de motoreenheid en til hem vervolgens op.

REINIGING

Was alle onderdelen in warm zeepsop, behalve de motorunit. De messen en schijven zijn afneembaar en kunnen met water worden gewassen. Ga er voorzichtig mee om.

DOMPEL DE MOTORUNIT NIET IN WATER OF ENIGE ANDERE VLOEISTOF.

PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Oplossing
De keukenmachine start niet.	Controleer of de unit correct is gemonteerd. Zorg ervoor dat het netsnoer stevig in het stopcontact is gestoken. Controleer of er een stroomstoring is.
Het apparaat stopt plotseling.	De kom is mogelijk niet stevig op de motorunit gemonteerd. Installeer het weer stevig.
De motor draait maar de unit doet het niet.	Zorg ervoor dat de as correct is geïnstalleerd.

AANDACHT



Dit logo dat op het product is aangebracht, geeft aan dat het een apparaat is waarvan de afvalverwerking valt binnen het kader van de 2012/19 / EG-richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur kan mogelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid tijdens de herverwerkingscyclus van het product.

Dus aan het einde van de levensduur van dit apparaat zou dit niet moeten gebeuren

verwijderd met ongesorteerd huishoudelijk afval.

Als consument is uw rol cruciaal in de cyclus van hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van elektrische en elektronische apparatuur.

Afvalontvangstcentrum en inzamelingsfaciliteiten worden tot uw beschikking gesteld door lokale gemeenschappen (recyclingfaciliteiten) en distributeurs.

U bent verantwoordelijk voor het gebruik van de systemen voor gescheiden afvalinzameling die tot uw beschikking staan.

Afvalverwijdering en milieubescherming Als u uw elektrische apparaat wilt weggooien omdat het moet worden vervangen of niet meer wordt gebruikt, denk dan aan de bescherming van het milieu. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten voor milieuvriendelijke manieren om afval te verwijderen.

GARANTIE

De garantie dekt niet de aan slijtage onderhevige onderdelen van het product, noch de problemen of schade die het gevolg zijn van:

- (1) verslechtering van het oppervlak door normale slijtage van het product;
- (2) defecten of slijtage door contact met vloeistoffen en corrosie veroorzaakt door roest of de aanwezigheid van insecten;
- (3) elk incident, misbruik, verkeerd gebruik, wijziging, demontage of ongeautoriseerde reparatie
- (4) onjuist onderhoud, oneigenlijk gebruik

Betreffende het product of aansluiting op een verkeerde spanning;

- (5) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant. De garantie vervalt als het typeplaatje en / of serienummer van het product wordt verwijderd.

THOMSON is een handelsmerk van Technicolor SA dat onder licentie wordt gebruikt door SCHNEIDER CONSUMER GROUP.

Dit product is geïmporteerd door SCHNEIDER CONSUMER GROUP

12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANKRIJK

THOMSON

Multifunktions- Küchenmaschine

THFP9275 / THFP9275A

BENUTZERHANDBUCH



Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EG (Aufhebung der Richtlinie 73/23/EWG, geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG) und der Richtlinie 2014/30/EG (Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG Richtlinie).



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Beachten Sie bei der Verwendung dieses Produkts die folgenden

Sicherheitsvorkehrungen:

- Diese Küchenmaschine ist mit einer Schutzvorrichtung gegen Überhitzung ausgestattet. Wenn die Temperatur zu hoch ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus und nimmt den Betrieb wieder auf, nachdem der Motor ausreichend abgekühlt ist (nach ca. 15 Minuten).
- Geräte können verwendet werden von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren

- verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Warnung: Mögliche Verletzungen durch Missbrauch. Beim Umgang mit den scharfen Schneidklingen ist Vorsicht geboten.

Entleeren der Schüssel und während der Reinigung:

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich Teilen nähern, die sich im Gebrauch bewegen.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch vorgesehen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht länger als eine Minute ununterbrochen.
- Wenn der Vorgang länger als

eine Minute dauert, lassen Sie das Gerät eine Minute lang laufen, schalten Sie es dann aus und lassen Sie es zehn Minuten lang abkühlen, bevor Sie fortfahren. Wenn der Vorgang insgesamt mehr als fünf Minuten dauern muss, wiederholen Sie den Vorgang wie oben beschrieben und lassen Sie das Gerät 90 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten. Dies wird die Lebensdauer Ihrer Küchenmaschine verlängern.

- Die zugänglichen Flächen können während des Gebrauchs heiß werden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer externen Fernbedienung ausgelegt.
- Die Klingen und Scheiben sind sehr scharf, vorsichtig behandeln. Halten Sie die Klinge beim Handhaben und Reinigen immer mit dem Fingergriff von der

- Schneide weg.
- Entfernen Sie immer die Klinge, bevor Sie den Inhalt aus der Schüssel gießen.
 - Halten Sie Hände und alle Utensilien von der Rührschüssel und dem Mixbecher fern, während das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
 - Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker:
 - vor dem Anbringen oder Entfernen von Anbaugeräten;
 - Wenn nicht in Gebrauch; und
 - bevor es gereinigt wird.
 - Schieben Sie niemals Lebensmittel mit Ihren Fingern in das Zuführrohr. Verwenden Sie immer den mitgelieferten Drücker.
 - Vor dem Entfernen des Deckels von der Rührschüssel oder dem Mixbecher von der Motoreinheit:
 - schalten Sie den Strom aus;

- Stellen Sie sicher, dass das Zubehör / die Klingen vollständig angehalten haben. und
- Achten Sie darauf, die Rührschüssel oder den Mixbecher nicht von der Motoreinheit abzuschrauben.
- Lassen Sie die Flüssigkeit auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Mixer geben.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Verriegelungsmechanismus aus. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden und Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie niemals unautorisiertes Zubehör.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn Sie es verwenden.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät. Senden Sie es zur Inspektion oder Reparatur.
- Befeuchten Sie niemals die

Motoreinheit, das Netzkabel oder den Stecker.

- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen. Lassen Sie es nicht mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität des Produkts.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch im Haushalt. Wir lehnen jede Haftung ab, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet wird oder wenn die vorliegenden Anweisungen nicht befolgt werden.
- Eine unsachgemäße Verwendung Ihrer Küchenmaschine kann zu Verletzungen führen.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich

qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Vor dem Einstecken

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der unter Ihrem Gerät angegebenen übereinstimmt.



Für Lebensmittelkontakt zu verwenden

WICHTIG

Es ist verboten, das Netzkabel selbst auszutauschen. Im Falle einer Beschädigung sollte es vom Kundendienst der örtlichen Händler, des Herstellers oder einer ähnlichen qualifizierten Person repariert werden.

Wenn das Gerät fallen gelassen wird, bitten Sie eine qualifizierte Person, dies zu überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

Interne Schäden können zu Unfällen führen.

Bei Problemen oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst der örtlichen Händler, des Herstellers oder einer ähnlichen qualifizierten Person, um Risiken zu vermeiden.

Entsorgung und Umweltverantwortung:

Um umweltfreundlich zu sein, empfehlen wir Ihnen, das Gerät fachgerecht zu entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie von den örtlichen Behörden oder Recyclingzentren.

SPEZIFIKATIONEN

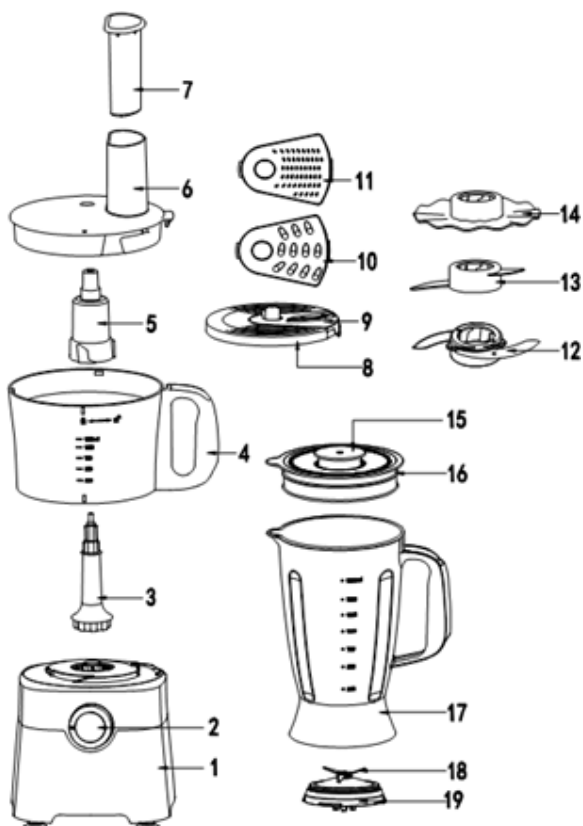
Stromspannung : 220-240V- 50/60 Hz

Leistung : 750 Watt Maximale

Kapazität : 2 Liter (Schüssel), 1,8 Liter (Mixer)

PRODUKTÜBERSICHT

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Motoreinheit | 2. Drehschalter |
| 3. Spindel | 4. Schüssel |
| 5. Zubehörhalter | 6. Schüsseldeckel |
| 7. Drücker | 8. Klingenadapter |
| 9. Scheibe schneiden | 10. Grobzerkleinerungsklinge |
| 11. Feinzerkleinerungsklinge | 12. Schneidklinge (Stahl) |
| 13. Teigklinge (Kunststoff) | 14. Emulgierende Scheibe |
| 15. Messbecher | 16. Mixerglasabdeckung |
| 17. Mixglas | 18. Mischklinge |
| 19. Drehständer | |



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Packen Sie das Produkt aus und zerlegen Sie alle Teile. Anweisungen finden Sie im Abschnitt "Demontage des Geräts". Waschen Sie alle Teile mit Ausnahme der Motoreinheit in warmem Seifenwasser. Trocknen Sie sie sofort. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Klinge hacken

1. Befestigen Sie die Spindel an der Motoreinheit.
2. Stellen Sie die Schüssel auf die Motoreinheit und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie fest zu befestigen.
3. Setzen Sie den Zubehöralter auf die Spindel.
4. Positionieren Sie das Schneidmesser auf dem Zubehöralter.
5. Drehen Sie die Klinge, um sie zu sichern.
6. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er an der Schüssel einrastet.
7. Setzen Sie den Drücker in das Zuführrohr ein.

Essen	Menge	Zubehör	Geschwindigkeit	Zeit für Charge
Schokolade	≤ 100 g			
Käse	≤ 200 g			
Fleisch	≤ 500 g	Chopper	2	30 ~ 60 Sek
Tee / Gewürze	50 bis 100 g	Kneten	2	10 ~ 30 Sek
Obst / Gemüse	100 bis 300 g	Emulgieren	2	30 ~ 70 Sek
Zwiebeln	≤ 500 g	Gitter	1 oder 2	30 ~ 70 Sek
		Schneiden	1 oder 2	30 ~ 70 Sek
		Mixer	2	30 ~ 60 Sek

Hinweise zur Verwendung:

Setzen Sie das Schneidmesser in die Schüssel ein, bevor Sie die Zutaten hinzufügen.

Verwenden Sie die Funktion "PULSE", um ein Überhacken von Lebensmitteln zu vermeiden. Bei Bedarf wiederholen. Hacken Sie Hartkäse oder Schokolade nicht zu lange, um ein Schmelzen zu vermeiden.

Standard-Hackzeit: 30 bis 60 Sekunden

Klingen schneiden und zerkleinern

1. Befestigen Sie die Spindel an der Motoreinheit.
2. Stellen Sie die Schüssel auf die Motoreinheit und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie fest zu befestigen.
3. Legen Sie die entsprechende Disc in den Blade-Adapter ein.
4. Setzen Sie den Klingenadapter auf die Spindel.
5. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel.
6. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er an der Schüssel einrastet.
7. Das Essen durch das Zuführrohr in die Schüssel geben.
8. Drücken Sie das Essen mit dem Drücker nach unten.

Hinweise zur Verwendung:

Wählen Sie die entsprechende Klinge gemäß Rezept und Zutaten. Drücken Sie das Essen vorsichtig mit dem Drücker nach unten. Schneiden Sie Lebensmittel in kleine Stücke, um sie leichter in das Zuführrohr einzuführen.

Für beste Ergebnisse fügen Sie das Essen nach und nach hinzu. Wählen Sie für weiche Lebensmittel eine langsamere Geschwindigkeit, um zu vermeiden, dass sie flüssig werden. Wenn Sie eine große Menge an Essen zubereiten müssen, teilen Sie diese in mehrere Lose auf. Schneiden oder zerkleinern Sie nicht mehr als 1.200 ml Zutaten gleichzeitig. Überschreiten Sie niemals die maximale Kapazität des Geräts.

Mixer

1. Stellen Sie sicher, dass der Drehständer fest sitzt.
2. Das Essen in den Mixbecher geben.
3. Setzen Sie den Messbecher auf und decken Sie ihn ab.
4. Stellen Sie den Mixbecher auf die Motoreinheit und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.

Tipps

Es wird empfohlen, die "PULSE"-Funktion zu verwenden, um die Zutaten vor dem Mischen zu rühren. Mischen Sie nicht mehr als 1.800 ml Zutaten gleichzeitig.

Stellen Sie sicher, dass der Drehständer ordnungsgemäß installiert ist, bevor Sie das Gerät einschalten. Mit dem Messbecher können Sie während des Betriebs Zutaten hinzufügen.

Betreiben Sie die Küchenmaschine nicht länger als eine Minute ununterbrochen. Andernfalls kann es zu einer Überhitzung kommen.

DEMONTAGE DES GERÄTS

1. Entfernen Sie den Drücker. Drehen Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie sie ab.
2. Heben Sie den Klingenadapter von der Spindel ab.

3. Entfernen Sie die Klinge vom Adapter.
4. Drehen Sie die Schüssel gegen den Uhrzeigersinn, um sie von der Motoreinheit zu lösen, und heben Sie sie dann an.

REINIGUNG

Waschen Sie alle Teile mit Ausnahme der Motoreinheit in warmem Seifenwasser.

Die Klingen und Scheiben sind abnehmbar und können mit Wasser gewaschen werden. Gehen Sie vorsichtig damit um.

Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Die Küchenmaschine startet nicht.	Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig montiert ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest in der Steckdose eingesteckt ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt.
Das Gerät stoppt plötzlich.	Die Schüssel ist möglicherweise nicht sicher auf der Motoreinheit montiert. Installieren Sie es wieder fest.
Der Motor läuft, aber das Gerät funktioniert nicht.	Stellen Sie sicher, dass die Spindel richtig installiert ist.

BEACHTUNG



Dieses am Produkt angebrachte Logo weist darauf hin, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Abfallverarbeitung in den Rahmen der Richtlinie 2012/19 / EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) fällt.

Das Vorhandensein gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten kann potenzielle Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit im Wiederaufbereitungszyklus des Produkts haben.

Daher sollte dies am Ende der Lebensdauer dieses Geräts nicht der Fall sein und

entsorgt werden mit unsortiertem Hausmüll.

Als Verbraucher ist Ihre Rolle entscheidend für den Kreislauf der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Rückgewinnung von elektrischen und elektronischen Geräten. Das Abfallempfangszentrum und die Sammeleinrichtungen werden Ihnen von den örtlichen Gemeinden (Recyclinganlagen) und Händlern zur Verfügung gestellt.

Sie sind dafür verantwortlich, die Ihnen zur Verfügung stehenden selektiven Abfallsammelsysteme zu verwenden.

Entsorgung und Umweltschutz: Wenn Sie Ihr Elektrogerät entsorgen möchten, das es ausgetauscht werden muss oder nicht mehr verwendet wird, denken Sie an den Schutz der Umwelt. Fragen Sie die örtlichen Behörden nach umweltfreundlichen Möglichkeiten für die Abfallentsorgung.

GARANTIE

Die Garantie deckt weder die Verschleißteile des Produkts noch die Probleme oder Schäden ab, die sich ergeben aus:

- (1) Oberflächenverschlechterung aufgrund normaler Abnutzung des Produkts;
- (2) Defekte oder Verschlechterungen durch Kontakt mit Flüssigkeiten und Korrosion durch Rost oder Insekten;
- (3) Vorfälle, Missbrauch, Missbrauch, Änderung, Demontage oder nicht autorisierte Reparatur
- (4) unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Verwendung
In Bezug auf das Produkt oder den Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder nicht genehmigt wurde. Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und / oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

THOMSON ist eine Marke von Technicolor SA, die unter Lizenz der SCHNEIDER CONSUMER GROUP verwendet wird.

**Dieses Produkt wird von der SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, Rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich, importiert**

THOMSON

Procesador de
alimentos multifunción

THFP9275 / THFP9275A

MANUAL DE USUARIO



Lea atentamente las instrucciones antes de usar.

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva 2014/35/EC (que deroga la Directiva 73/23/EEC, modificada por la Directiva 93/68/EEC) y la Directiva 2014/30/EC (que deroga la Directiva 89/336/EEC).



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar este producto, observe las siguientes precauciones de seguridad:

- Este robot de cocina está equipado con un dispositivo de protección contra el sobrecalentamiento. Cuando la temperatura es demasiado alta, la unidad se apagará automáticamente y reanudará el funcionamiento después de que el motor se haya enfriado lo suficiente (después de unos 15 minutos).
- Los electrodomésticos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha supervisado o se les ha instruido acerca del uso del aparato de manera segura y si comprenden

- los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Advertencia: posibles lesiones por mal uso. Se debe tener cuidado al manipular las hojas de corte afiladas, vaciar el recipiente y durante la limpieza.
- Desconecte siempre el aparato del suministro si se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro eléctrico antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar.
- No utilice la unidad de forma continua durante más de un minuto.
- Si la operación necesita durar más de un minuto, opere la

unidad durante un minuto y luego apáguela y déjela enfriar durante diez minutos antes de continuar. Si la operación debe durar un total de más de cinco minutos, repita como se describe arriba y luego deje que la unidad se enfríe durante 90 minutos antes de encenderla nuevamente. Esto prolongaría la vida útil de su procesador de alimentos.

- Las superficies accesibles pueden se calientan durante el uso.
- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o un control remoto.
- Las hojas y los discos son muy afilados, manipúlelos con cuidado. Siempre sostenga la hoja por la empuñadura de los dedos lejos del borde de corte cuando la manipule y limpie.
- Siempre retire la cuchilla antes de verter el contenido del

recipiente.

- Mantenga las manos y todos los utensilios fuera del tazón y la jarra de la licuadora mientras la unidad está enchufada a la fuente de alimentación.
- Apague y desenchufe el aparato:
 - antes de colocar o quitar accesorios;
 - cuando no esté en uso; y
 - antes de limpiar.
- Nunca introduzca alimentos en el tubo de alimentación con los dedos. Utilice siempre el empujador suministrado.
- Antes de quitar la tapa del bol para mezclar o la jarra de la licuadora de la unidad del motor:
 - apague la energía;
 - asegúrese de que los accesorios / cuchillas se hayan detenido por completo; y
 - tenga cuidado de no desenroscar el tazón o la jarra de la licuadora de la unidad del motor.

- Deje que el líquido se enfríe a temperatura ambiente antes de colocarlos en la licuadora.
- No aplique fuerza excesiva sobre el mecanismo de bloqueo; de lo contrario, la unidad podría dañarse y causar lesiones.
- Nunca use un accesorio no autorizado.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en uso.
- Nunca use un aparato dañado. Envíelo para su inspección o reparación.
- Nunca moje la unidad del motor, el cable de alimentación o el enchufe.
- No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador. No permita que entre en contacto con superficies calientes.
- No exceda el máximo capacidad indicada en el producto.

- Utilice el aparato únicamente para el uso doméstico previsto. Declinamos toda responsabilidad si el aparato se utiliza incorrectamente o si no se siguen las presentes instrucciones.
- El uso inadecuado de su procesador de alimentos puede causar lesiones.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

Antes de enchufar

- Asegúrese de que el voltaje de la red sea el mismo que se indica debajo de su aparato.



Para uso en contacto con
alimentos

IMPORTANTE

Está prohibido reemplazar el cable de alimentación usted mismo. En caso de daño, debe ser reparado por el servicio postventa de los distribuidores locales, el fabricante o una persona calificada similar.

Si el aparato se cae, solicite a un profesional calificado que lo revise antes de volver a usarlo. Los daños internos pueden provocar accidentes.

Para cualquier tipo de problema o reparación, póngase en contacto con el servicio postventa de los distribuidores locales, el fabricante o persona calificada similar para evitar cualquier riesgo.

Eliminación y responsabilidad medioambiental:

Para ser respetuosos con el medio ambiente, animarle a deshacerse del aparato. Puede ponerse en contacto con las autoridades locales o los centros de reciclaje para obtener más información.

ESPECIFICACIONES

Voltaje : 220-240V- 50/60 Hz

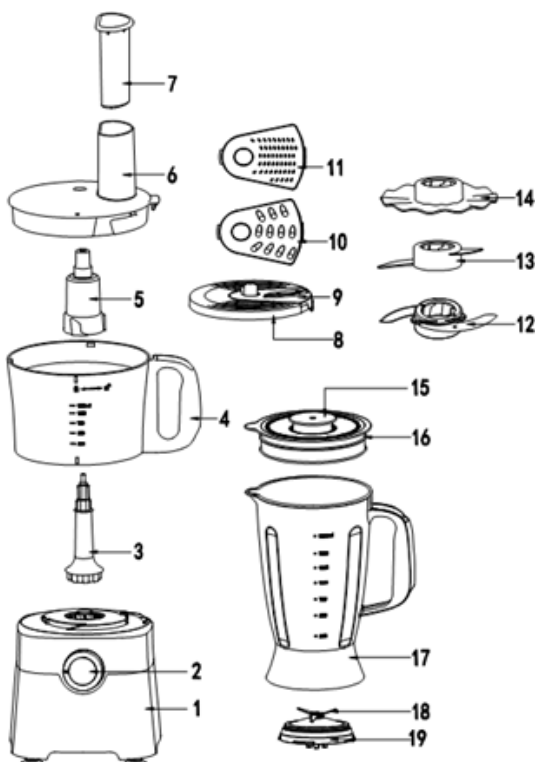
Energía : 750 vatios

Maxima capacidad : 2 litros (cuenco)
1,8 litros (licuadora)

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Unidad de motor
3. Husillo
5. Soporte de accesorios
7. Empujador
9. Disco de rebanar
11. Cuchilla fina para triturar
13. Cuchilla para masa (plástico)
15. Taza medidora
17. Jarra de licuadora
19. Soporte giratorio

- 2.interruptor giratorio
- 4.cuenco
- 6.Tapa del cuenco
- 8.Adaptador de hoja
- 10.Cuchilla de trituración gruesa
- 12.Cuchilla para picar (acero)
- 14.Disco emulsionante
- 16.Tapa del vaso de la licuadora
- 18.Cuchilla mezcladora



ANTES DEL PRIMER USO

Desembale el producto y desmonte todas las piezas. Consulte la sección "Desmontaje del aparato" para obtener instrucciones. Lave todas las piezas con agua tibia y jabón, excepto la unidad del motor. Sécalos inmediatamente. **NO SUMERJA LA UNIDAD DEL MOTOR EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.**

INSTRUCCIONES DE USO

Cuchilla para picar

1. Fije el eje en la unidad del motor.
2. Coloque el recipiente sobre la unidad del motor y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo firmemente en su lugar.
3. Coloque el soporte de accesorios en el eje.
4. Coloque la cuchilla para picar en el soporte de accesorios.
5. Gire la hoja para asegurarla en su lugar.
6. Coloque la tapa en el recipiente y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueada en el recipiente.
7. Inserte el empujador en el tubo alimentador.

Comida	Cantidad	Accesorios	Velocidad	Tiempo para lote
Chocolate	≤ 100 g	Helicóptero	2	30 ~ 60 segundos
Queso	≤ 200 g	Amasadura	2	10 ~ 30 segundos
Carne	≤ 500 g	Emulsionar	2	30 ~ 70 segundos
Té / Especies	50 hasta 100 g	Rejilla	1 o 2	30 ~ 70 segundos
Fruta / verdura	100 hasta 300 g	Rebanar	1 o 2	30 ~ 70 segundos
Cebollas	≤ 500 g	Licuada	2	30 ~ 60 segundos

Notas de uso:

Instale la cuchilla para picar en el tazón antes de agregar los ingredientes. Para evitar picar demasiado los alimentos, utilice la función "PULSE". Repita si es necesario. No pique queso duro o chocolate durante demasiado tiempo para evitar que se derrita.

Tiempo de picado estándar: 30 a 60 segundos.

Cuchillas para rebanar y triturar

1. Fije el eje en la unidad del motor.
2. Coloque el recipiente sobre la unidad del motor y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo firmemente en su lugar.
3. Coloque el disco adecuado en el adaptador de cuchillas.
4. Coloque el adaptador de cuchilla en el eje.
5. Pon la tapa en el bol. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueada en el recipiente.
6. Agregue la comida al tazón a través del tubo alimentador.
7. Utilice el empujador para presionar la comida hacia abajo.

Notas de uso:

Elija la cuchilla adecuada según la receta y los ingredientes. Empuje suavemente la comida hacia abajo con el empujador. Corte los alimentos en trozos pequeños para introducirlos en el tubo de alimentación con mayor facilidad.

Para obtener mejores resultados, agregue la comida de forma progresiva. Para los alimentos blandos, seleccione una velocidad más lenta para evitar que se vuelvan líquidos. Si necesita preparar una gran cantidad de alimentos, divídalos en varios lotes. No corte ni triture más de 1200 ml de ingredientes a la vez. Nunca exceda la capacidad máxima del aparato.

Licuada

1. Asegúrese de que el soporte giratorio esté firmemente fijado en su lugar.
2. Agrega la comida en la jarra de la licuadora.
3. Coloque la taza medidora y la tapa en su lugar.
4. Coloque la jarra de la licuadora en la unidad del motor y luego gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.

Consejos

Se recomienda utilizar la función "PULSE" para remover los ingredientes antes de licuarlos. No mezcle más de 1.800 ml de ingredientes a la vez.

Asegúrese de que el soporte giratorio esté instalado correctamente antes de encender el aparato. Puede usar la taza medidora para agregar ingredientes durante la operación.

No haga funcionar el procesador de alimentos de forma continua durante más de un minuto; de lo contrario, podría sobrecalentarse.

DESMONTAJE DEL APARATO

1. Retire el empujador. Gire la tapa en sentido antihorario y retírela.
2. Levante el adaptador de la cuchilla del eje.
3. Eliminarla hoja del adaptador.
4. Gire el recipiente en sentido antihorario para desbloquearlo de la unidad del motor y luego levántelo.

LIMPIEZA

Lave todas las piezas con agua tibia y jabón, excepto la unidad del motor. Las cuchillas y los discos son desmontables y se pueden lavar con agua. Manéjelos con cuidado.

NO SUMERJA LA UNIDAD DEL MOTOR EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El procesador de alimentos no se enciende.	Compruebe si la unidad está montada correctamente. Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado en el enchufe. Verifique si hay un corte de energía.
La unidad se detiene de repente.	Es posible que la taza no esté montada de forma segura en la unidad del motor. Instálelo firmemente de nuevo.
El motor está funcionando pero la unidad no funciona.	Asegúrese de que el eje esté instalado correctamente.

ATENCIÓN



Este logotipo adherido al producto indica que se trata de un aparato cuyo procesamiento de residuos se enmarca en el marco de la Directiva 2012/19 / CE de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

La presencia de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos puede tener efectos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana en el ciclo de reprocesamiento del producto.

Por lo tanto, al final de la vida útil de este aparato, no debe desecharse con la basura doméstica sin clasificar.

Como consumidor, su papel es crucial en el ciclo de reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de equipos eléctricos y electrónicos. El centro de recepción de residuos y las instalaciones de recogida están a su disposición por las comunidades locales (instalaciones de reciclaje) y los distribuidores.

Tiene la responsabilidad de utilizar los sistemas de recogida selectiva de residuos a su disposición.

Eliminación y protección del medio ambiente Si desea deshacerse de su aparato eléctrico porque necesita ser reemplazado o ya no se usa, piense en proteger el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales sobre formas ecológicas de eliminación de residuos.

GARANTÍA

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) deterioro de la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioro por contacto con líquidos y corrosión por herrumbre o presencia de insectos;
- (3) cualquier incidente, abuso, mal uso, alteración, desmontaje o reparación no autorizada
- (4) mantenimiento inadecuado, uso inadecuado
Sobre el producto o la conexión a un voltaje incorrecto;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o no aprobados por el fabricante. La garantía se cancelará si se quita la placa de identificación y / o el número de serie del producto.

THOMSON es una marca comercial de Technicolor SA utilizada bajo licencia por SCHNEIDER CONSUMER GROUP.

***Este producto es importado por SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCIA***